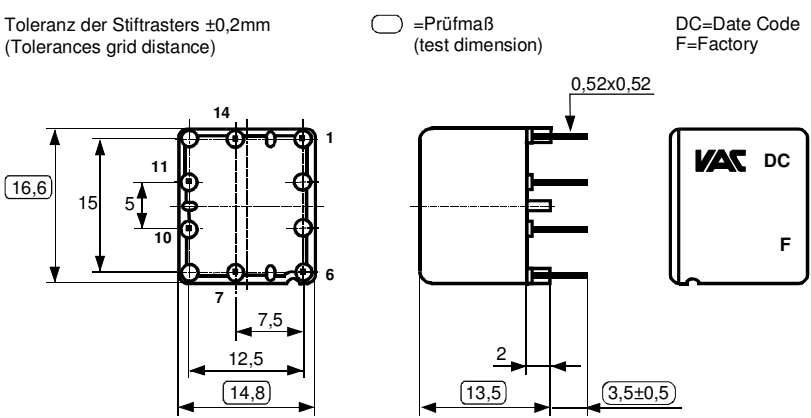
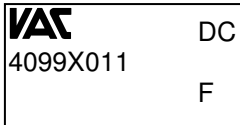
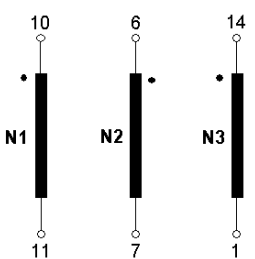


K-Nr.: 25967 K-no.:	Ansteuerübertrager / Drive transformer.	Datum: 04.06.2012 Date:
Kunde: Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 1 von 2 Page of

Maßbild (mm): Mechanical outline Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c General tolerances Toleranz der Stiftrasters $\pm 0,2\text{mm}$ (Tolerances grid distance) 	Anschlüsse: Connections: Beschriftung: marking 
---	--

Anschlußschema: Schematic diagram  $\ddot{u} = 1 : 1 : 1$	Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Nichtwerte): Operational data/characteristic data (nominal values): $U_E = 15\text{ V (N1)}$ $U_2 = 15\text{ V,}$ $U_3 = 15\text{ V}$ $f_{\text{Udt}} \geq 85\text{ }\mu\text{Vs (unipolar)}$ $\tau \leq 50\%$ $P_{\ddot{u}} = 8\text{ W}$ $f = 100\text{ kHz}$ Inductance $L_1 = 0,95\text{ mH (f = 10 kHz)}$ Leakage inductance $L_{S1} = 2,4\text{ }\mu\text{H (N}_2\text{ short circuited, f=100 kHz)}$ $L_{S1} = 2,4\text{ }\mu\text{H (N}_3\text{ short circuited, f=100 kHz)}$ Coupling capacitance $C_k = 2,5\text{ pF (N - N, f=1 kHz)}$ Insulation voltage N vs N: Functional: $U_{\text{is,rms}} = 850\text{ V, } U_{\text{is,DC}} = 1,2\text{ kV}$ Reinforced: $U_{\text{is,rms}} = 500\text{ V; } U_{\text{peak}} = 750\text{ V}$ Umgebungstemperatur/ambient temperature: $-40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$ Lagertemperatur/storage temperature: $-40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$
--	---

Prüfung: Inspection		(V: 100%-Test; AQL....: DIN ISO 2859-Teil1; SC = significant characteristic)			
1)	(V)	M3014	$U_{p,\text{eff}} = 4,5\text{ kV,}$	2 s,	N gegen/vs N
2)	(AQL 1/S4)	M3024	$U_{p,\text{eff}} = 1,2\text{ kV,}$	2 s,	$N_1 + N_2$ gegen/vs N_3
			$U_{TA,\text{eff}} \geq 950\text{ V}$		
3)	(AQL 1/S4)	M3011/4	settings (N1):	$U_E = 4,28\text{ V}$	$t_d = 20\text{ }\mu\text{s}$ $f_p = 1000\text{ Hz}$
			test value:	$I_p \leq 0,177\text{ A}$	
4)	(V)	M3011/6	Polarität / Übersetzung	Toleranz $\pm 2\%$ (± 0 Windungen)	(SC)
			Polarity turns ratio:	tolerance $\pm 2\%$ (± 0 turns)	
5)	(AQL 1/S4)	M3011/5	$R_{Cu1} = 122\text{ m}\Omega \pm 15\%^*$	$R_{Cu2} = 122\text{ m}\Omega \pm 15\%^*$	$R_{Cu3} = 122\text{ m}\Omega \pm 15\%^*$
6)	(Fix 05)	M3290	Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1	Solderability test acc. to chapter 1	
7)	(AQL 1/S4)	M3200	Mechanische Prüfung	Mechanical test	

Siehe Seite 2/See page 2

Weitere Vorschriften:

Applicable documents:

Datum	Name	Index	Änderung
04.06.12	Sc	81	Note: "not connected pins 3, 4, 8, 13" deleted. CN-500
22.02.12	Sc	81	R_{Cu} -value adapted, lapidary change.

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Sc designer	KB-PM: Yu check	freig.: HS released
-----------------------	-----------------------	--------------------	------------------------

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden. Any offenders are liable to pay all relevant damages.

K-Nr.: 25967 K-no.:	Ansteuerübertrager / Drive transformer.	Datum: 04.06.2012 Date:
Kunde: Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

Typprüfung:
Type test

Stoßspannungsprüfung in Anlehnung an M3064
HV transient test according to M3064

N gegen/vs. N

Einstellwerte: 1.2 μ s / 50 μ s-Kurvenform (waveform)
Settings $U_{P,max}$ = 8 kV
 R_i = 60 Ω

3 pos. und 3 neg. Impulse im Abstand t = 10 Sekunden mit wechselnder Polarität
3 positive and 3 negative pulses in a cycle of t = 10 seconds with changing polarity

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

*vorläufig/preliminary

Hrsg.: KB-E
editor

Bearb: Sc
designer

KB-PM: Yu
check

freig.: HS
released